

EQQARTUUSSISOQARFIK QAASUITSUMI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA

UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
QAASUITSUP KREDSRET

Ulloq 11. oktober 2017 Qaasuitsup Eqqartuussivianit Aasianni suliami

sul.nr. QAA-AAS-KS-0185-2016

Unnerluussisussaataasut

illuatungeralugu

U

Cpr.nr. [...]

[...]

3950 Aasiaat

Unnerluussisussaataasut nalunaarsuiffiata nr. 5509-97377-00008-16

oqaatigineqarpoq imaattoq

EQQARTUUSSUT:

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqatigalugit.

Unnerluussut

Unnerluussissut 7. oktober 2016-imik ulluligaavoq eqqartuussivimmilu tiguneqarsimalluni ulloq 17. oktober 2017.

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq

Pinerluttulerinermik inatsimmi 84, imm. 1 - kannguttaalliorfiginninneri

Piffissami erseqqissumik taaneqanngitsumi 2012-imi februarimi Akunnaami [...],

3950 Aasiaat, atuartoq II, inuusoq [...], atisaata qaavatigut nalikkaavisa nalaatigut attuualaaramiuk aammalu II uluaatigut kunillugu, taamaalilluni kannguttaalliorfigalugu.

Piomasqaatit

Unnerluussisussaataasunit piunasaqaatigineqarpoq:

1. Ulluni 20-nui inissiisarfimmiittussanngortitsineq. Pineqaatissiissutip naammassineqamissaa kinguartinneqarpoq, ukiullu ataatsip ingerlanerani misilinneqarfimmi pineqartoq inatsisinik unioqquitseqqinngippat atorunnaassalluni.
2. Mitalliineq pillugu 5.000,00 kr.-inik I1-mut taarsiissuteqassaaq.

U pisuunnginnerarpoq.

Illersuisoq piunasaqaateqarpoq pinngitsuutinneqarnissamik. Tamanna pisinnaanngippat, mitagaanermut taarsiissutissat itigartitsissutigineqassasut, aammalu inuit saqittaaffiannut innersuunneqassasut.

Uppernarsaasiineq

Nassuiaatit

Suliaq suliarineqartillugu U aamma I1 nassuiaateqarput.

Unnerluutigineqartup, U, nassuiaataa eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi ulloq 26. april 2017-imeersumi issuarneqarpoq.

Ilisimannittup, I1, nassuiaataa eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi ulloq 26. april 2017-imeersumi issuarneqarpoq.

Paasissutissat inummut tunngasut

U inuttut atukkani pillugit ilisimatitsivoq, nuliaqarpoq aamma meeraqarpoq marlunnik inersimasunik. INT A/S illuutaanni illoqarpoq, akiliisarpoq 3.000 kr. missaani. Solar allallu akiligassat akilertarpai. Akiittoqanngilaq. [...] sulinermi nalaani oqaluffilerisuuvoq. 2005 -mi anstaltemikuuvoq pinngittaaliinikuugami.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat inerniliinerallu

Pisuunermik naliliineq

Unnerluutigineqartoq pinngitsuunerarpoq, nassuiaallunilu taamani pisoq eqqaamallugu I1-ip anartarfimmi qaqorsaata nungussimasoq oqaatigimmagu qaqorsaataasivik immeriai - tuinnarsimallugu. Eqqaamavaa qaqorsaataasivik immerlugu I1 allartertoq. I1-ip nassuiaatigaa, taamani I1 -nik ukioqarluni atuarluni qaqorsaata nungussimammat oqariartormat U anartarfimmut isersimasoq omillugulu attuallugu uluaatigullu kunillugu.

Eqqaamavaa tupasunnittoq. Pisup kingoma isertuuppaa, kanngusulluni aammalu imminut tatigiunnaartarluni misigisimalluni taamatut pineqamini suli suliarisariaqarlugu.

I1-ip nassuiaataa uppemartutut nalilemegarpoq, naak ukiut tallimat qaangiussimalereeraluartut, aammalu taamani I1-nnarnik ukioqaraluarluni saqqummiunneqartumut assigusumik maannakkut eqqartuussivimmi nassuiaateqarmat, taamaattumik unnerluutigineqartoq Pinerluttulerinermi inatsimmi § 84, stk. 1, kannguttaalliorfiginninneq – unioqqutitsisimasutut pisuutinneqarpoq, I1 uttuisa nalaatigut attuualaaramiuk aammalu uluaatigut kunikkamiuk.

Pineqaatissiissut pillugu

Suliami matumani pineqaatissiissummut annikillissaataasinnaasumik saqqummiussisoqanngilaq. Naak pisoq ukiunik tallimanik pisoqaassuseqalereeraluartoq pineqartoq meeqqat atuarianni sulisuuvoq naatsorsuutigineqartariaqarlunilu ukiukitsunut tatiginartuussasoq, taamaattumik naammaginantutut nalilemeqarpoq pineqartoq pineqaatississallugu Pinerluttulerinermi inatsimmi § 129, imm. 1, naapertorlugu unnerluussisussaataasut piunasaqaataat malillugu ulluni 20 -ni inissiisarfirniittussangortinneqamermik. Pineqaatissiissutip naammassineqarnissaa kinguartinneqarpoq, ukiullu ataatsip ingerlanerani misilinneqarfimmi pineqartoq inatsisunik unioqqutitseqqinngippat atorunnaassalluni.

Periusiusut malillugit Taarsiisussaataaeramik inatsimmi § 26 naapertorlugu mitalliineq pillugu 5.000,00 kr.-inik I1-mut taarsiissuteqassaaq.

Aningaasartuutit pillugit

Illersuisup aningaasarsiassai naalagaaffiup karsianit aningaasartuutigineqassapput.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

U imatut pineqaatissinneqarpoq:

Ulluni 20 -ni inissiisarfimmiittussangortinneqarpoq. Pineqaatissiissutip naammassineqarnissaa kinguartinneqarpoq, ukiullu ataatsip ingerlanerani misilinneqarfimmi pineqartoq inatsisunik unioqqutitseqqinngippat atorunnaassalluni.

Mitalliineq pillugu 5.000,00 kr.-inik I1 mut taarsiissuteqassaaq.

Den 11. oktober 2017 blev af Qaasuistup Kredsret i Aasiaat i sagen

sagl.nr. QAA-AAS-KS-0185-2016

Anklagemyndigheden

mod

T

Cpr.nr. [...]

[...]

3950 Aasiaat

Anklagemyndighedens journal nr. 5509-97377-00008-16.

Afsagt

DOM:

Sagen er behandlet med domsmænd.

Tiltalen

Anklageskriftet er dateret den 7. oktober 2016 og modtaget i retten den 17. oktober 2016.

T er tiltalt for overtrædelse af

Kriminallovens § 84, stk. 1 - blufærdighedskrænkelse

Ved på et ikke nærmere tidspunkt i februar måned 2012 på skolen [...], pr. 3950 Aasiaat, at have befølt skoleelev V1, født den [...], i skridtet uden på tøjet ligesom tiltalte kyssede V1 på hendes kind, hvilken var egnet til at krænke hendes blufærdighed.

Påstande

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om:

1. Anbringelse i anstalt i 20 dage. Fuldbyrkelse af foranstaltningen udsættes og bortfalder efter en prøvetid på 1 år, hvis den pågældende i prøvetiden ikke begår ny lovovertrædelse.

2. Betaling af tortgodtgørelse på 5.000,00 kr. til V1.

T har nægtet sig skyldig.

Forsvarer har nedlagt påstand om frifindelse. Hvis dette ikke kan blive tilfældet, at godtgørelsen for tort afvises og henvises til civilt søgsmål.

Bevisførelsen

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaring af T og V1.

Forklaringen fra tiltalte T er gengivet i retsbogen af den 26. april 2017.

Forklaringen fra vidnet V1 er gengivet i retsbogen af den 26. april 2017.

Personlige oplysninger

T har om sine personlige forhold oplyst, at han har kone og 2 voksne børn. De bor i et hus ejet af INI A/S, og han betaler ca. 3.000 kr. Han betaler solar og andre regninger. Han har ingen gæld. Ved siden af sit arbejde som [...], arbejder han også ved kirken. I 2005 var han i anstalt for voldtægt.

Retten's begrundelse og resultat

Om skyldvurderingen

Tiltalte har nægtet sig skyldig og forklarede, at han husker episoden fra dengang, da V1 sagde, at sæben i toilettet var brugt op, og han var gået dertil kun for at fylde hylsteret op. Han husker, at da han fyldte hylsteret op, tørrede V1 sine hænder.

V1 forklarede, at hun dengang var 11 år gammel, og hun var i skole, da sæben var blevet brugt op, var hun gået til T for at give ham besked, og mens hun var i toilettet, var han gået til hende og begyndt at beføle hende og gav hende et kys på kinden. Hun husker, at han lugtede af tobak. Herefter holdt hun episoden hemmelig, hvor hun skammede sig og mistede sin tillid til sig selv, og hun føler, at hun fortsat skal bearbejde sin oplevelse.

V1s forklaring vurderes som troværdig, for selvom der allerede er gået fem år, og selvom hun dengang kun var 11 år gammel, var hendes forklaring i retten overensstemmende med de dengang fremlagte, hvorfor tiltalte kendes skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 84, stk. 1, blufærdighedskrænkelse, da han befølte V1 omkring hendes kønsdele og gav hende et

kys på hendes kind.

Om foranstaltningen

I denne sag er der ikke fremlagt nogen formildende omstændigheder. Selvom episoden er 5 år gammel, var den pågældende ansat i folkeskolen, og man bør derfor gå ud fra, at det er en, man kan have tillid til, hvorfor det vurderes at være passende at foranstalte den pågældende i medfør af kriminallovens § 129, stk. 1, efter anklagemyndighedens påstand med anbringelse i anstalt i 20 dage betinget med en prøvetid på 1 år, hvorefter foranstaltningen vil bortfalde, såfremt den pågældende ikke begår ny lovovertrædelse.

I henhold til praksis og i henhold til erstatningsansvarslovens § 26 skal han betale godtgørelse for tort på 5.000,00 kr. til V1.

Om omkostningerne

Salær til forsvareren afholdes af statskassen.

THI KENDES FOR RET:

T foranstaltes således:

Anbringelse i anstalt i 20 dage. Fuldbyrnelsen af foranstaltningen udsættes og bortfalder efter en prøvetid på 1 år, hvis den pågældende ikke begår ny lovovertrædelse.

I tortgodtgørelse skal han betale 5.000,00 kr. til V1.

Elisabeth Kruse

Assilinegarnerata eqqortuunera uppernarsarneqarpoq.

EQQARTUUSSISOQARFIK QAASUITSOQ, ulloq 1. februaari 2018

Udskriftens rigtighed bekræftes.

AASUITSUP KREDSRET, den 1. februar 2018

Eqqartuussisumut allatsi/retssekretær


Naja Svendsen